Ink Charging Requires About 15 Minutes

Note:
- ❏ *The ink cartridges packed with your printer are only for initial ink charging.*
- ❏ *Because the initial ink charging consumes a large amount of ink, you may need to replace the ink cartridges or maintenance tank soon.*
- ❏ *It may take more than 15 minutes to complete the ink charging if the cleaning starts by the AUTO NOZZLE CHECK function.*

Never do the following while the Power light is flashing; otherwise, damage may occur.

- ❏ Turn off the printer.
- ❏ Open the front cover or ink covers.
- ❏ Remove the maintenance tank.
- ❏ Unplug the power cord.

ALWAYS see and follow your printer's manual.

English

初期インク充てん時のご注意

初めてインクカートリッジを取り付けるときは、インクカートリッジセット後に、インクの初期充てんを行う必要があります。インクの充てんには、**約15分**かかります。ただし、自動ノズル抜け検出機能により続けてクリーニングが行われた場合は、15分以上かかることがあります。（詳しくは「開梱とセットアップ」を参照してください。）
インク充てん中は次のことにご注意ください。

- ❏ 電源を切らないでください。
- ❏ 電源コードをコンセントから抜かないでください。
- ❏ フロントカバーやインクカバーを開けないでください。
- ❏ メンテナンスタンクを抜かないでください。

!重要

同梱のインクカートリッジは初期充てん用です。初期充てんではプリンタ内部までインクを充てんするため、早めにインクがなくなります。インク充てん作業を途中で誤った場合、充てん作業をやり直すため、より多くのインクを消費します。また、新しいインクカートリッジやメンテナンスタンクが必要になることがあります。必ず「開梱とセットアップ」の手順に従ってインクカートリッジを取り付けてください。

日本語

Le chargement de l'encre dure environ 15 minutes.

Remarque:
- ❏ *Les cartouches d'encre livrées avec votre imprimante sont destinées uniquement au chargement initial.*
- ❏ *Le chargement initial de l'encre consomme une grande quantité d'encre. Vous serez donc peut-être obligé de remplacer les cartouches d'encre ou le réservoir de maintenance très prochainement.*
- ❏ *Le chargement de l'encre peut nécessiter plus de 15 minutes si le nettoyage est lancé par la fonction VÉRIFICATION BUSES AUTOMATIQUE.*

Lorsque le voyant Power clignote, ne tentez aucune des actions citées ci-dessous pour ne pas endommager l'appareil.

- ❏ Mettre hors tension l'imprimante.
- ❏ Ouvrez le capot avant ou le couvercle du logement des cartouches d'encre.
- ❏ Retirer le réservoir de maintenance.
- ❏ Débrancher le cordon d'alimentation.

Reportez-vous TOUJOURS au manuel de votre imprimante.

Français

Il Caricamento Inchiostro Richiede circa 15 Minuti

Nota:
- ❏ *Le cartucce fornite con la stampante servono solo per il caricamento iniziale dell'inchiostro.*
- ❏ *Dato che il caricamento iniziale consuma una notevole quantità d'inchiostro, può rendersi necessaria la sostituzione delle cartucce o della tanica di manutenzione in poco tempo.*
- ❏ *Il caricamento potrebbe richiedere più di 15 minuti nel caso in cui l'operazione di pulizia viene avviata tramite la funzione VERIFICA AUTOMATICA UGELLI.*

Non eseguite mai le seguenti operazioni mentre l'indicatore Power sta lampeggiando; altrimenti potreste provocare dei danni.

- ❏ Spegnere la stampante.
- ❏ Aprire lo sportello frontale o lo sportello delle cartucce di inchiostro.
- ❏ Rimuovere la tanica di manutenzione.
- ❏ Staccare il cavo d'alimentazione AC.

Consultate ed eseguite SEMPRE l'indicazione fornite nel manuale della vostra stampante.

Italiano

Die Aktivierung des Tintenzuleitungssystems dauert ca. 15 Minuten

Hinweis:
- ❏ *Die im Lieferumfang Ihres Druckers enthaltenen Tintenpatronen dienen nur zur erstmaligen Aktivierung des Tintenzuleitungssystems.*
- ❏ *Da bei der erstmaligen Aktivierung des Tintenzuleitungssystems viel Tinte verbraucht wird, müssen Sie die Tintenpatronen oder den Wartungsbehälter möglicherweise bald danach austauschen.*
- ❏ *Das Aktivieren des Tintenzuleitungssystems kann ggf. mehr als 15 Minuten dauern, wenn eine Reinigung über die Funktion AUTOMATISCHER DÜSENTEST ausgeführt wird.*

Folgendes muss unbedingt vermieden werden, solange die Anzeige Power blinkt, da dies sonst Schäden verursachen kann.

- ❏ Ausschalten des Druckers.
- ❏ Öffnen der vorderen Abdeckung oder der Tintenpatronenabdeckung.
- ❏ Entfernen des Wartungstanks.
- ❏ Herausziehen des Netzkabels.

Halten Sie sich IMMER an die Anweisungen im Benutzerhandbuch zu Ihrem Drucker.

Deutsch

Español

La carga de tinta tarda unos 15 minutos

Nota:

- ❏ *Los cartuchos de tinta que vienen con la impresora son para la carga inicial de tinta.*
- ❏ *Dado que la carga inicial consume gran cantidad de tinta, es posible que sea necesario cambiar los cartuchos de tinta o el tanque de mantenimiento poco después.*
- ❏ *La carga de tinta puede tardar más de 15 minutos en completarse si la limpieza comienza con la función de REVISIÓN AUTOMÁTICA INYECTORES.*

Cuando el indicador Power esté intermitente, no debe llevar a cabo ninguna de las acciones siguientes, de lo contrario podrían ocurrir daños.

- ❏ Desactivar la impresora.
- ❏ Abrir la cubierta frontal o la de los cartuchos de tinta.
- ❏ Retirar el tanque de mantenimiento.
- ❏ Desconectar el cable de alimentación.

Siga SIEMPRE las instrucciones del manual de su impresora.

Nederlands

Inkt laden duurt ongeveer 15 minuten

Opmerking:

- ❏ *De inktcartridges bij uw printer zijn bedoeld voor het initiële laden van de inkt.*
- ❏ *Omdat bij het initiële laden van de inkt een grotere hoeveelheid inkt wordt verbruikt, moet u de inktcartridges of de onderhoudscassette wellicht eerder vervangen dan normaal.*
- ❏ *Als eerst de functie AUTOMATISCH SPUITKANAALTJES CONTROLEREN wordt uitgevoerd, kan het laden van de inkt meer dan 15 minuten duren.*

Doe nooit het volgende wanneer het lampje Power knippert, omdat dit schade kan veroorzaken.

- ❏ De printer uitschakelen.
- ❏ Het voorste deksel of de inktafdekkingen openen.
- ❏ De onderhoudstank verwijderen.
- ❏ De stroomkabel uittrekken.

Raadpleeg en volg ALTIJD de Gebruikershandleiding.

繁體中文

導墨過程大約需要 15 分鐘

附註：

- ❏ 隨機附贈的墨水卡匣只供初始化導墨之用。
- ❏ 由於第一次墨水設定時會使用大量墨水，所以您可能需要立即更換墨水卡匣或廢棄墨水收集槽。
- ❏ 如果透過〝AUTO NOZZLE CHECK〞功能啓動清潔動作，可能需要 15 分鐘以上才可完成墨水設定。

當〝電源〞燈號不停閃爍時，請不要執行下列動作；否則可能會損壞印表機。

- ❏ 關閉印表機的電源
- ❏ 打開前蓋或墨水卡匣護蓋
- ❏ 取出廢棄墨水收集槽
- ❏ 拔下電源線

詳細的說明，請參考印表機的進階使用說明。

Português

O carregamento da tinta demora cerca de 15 minutos

Nota:

- ❏ *Os tinteiros fornecidos com a impressora destinam-se apenas ao carregamento inicial da tinta.*
- ❏ *Uma vez que o carregamento inicial gasta uma grande quantidade de tinta, poderá ter de substituir os tinteiros ou o tanque de manutenção passado pouco tempo.*
- ❏ *O carregamento da tinta poderá demorar mais de 15 minutos até ficar concluído se a limpeza for iniciada pela função VERIFICAÇÃO DE JACTOS AUTOMÁTICA.*

Nunca faça o seguinte enquanto o indicador luminoso Power estiver intermitente, pois poderão ocorrer danos.

- ❏ Desligar a impressora.
- ❏ Abra a tampa frontal ou as tampas da tinta.
- ❏ Retirar o tanque de manutenção.
- ❏ Desligar o cabo de corrente.

Consulte e siga SEMPRE o manual da impressora.

简体中文

充墨大约需要15分钟

注意：

- ❏ 随打印机捆绑的墨盒是专为初始化充墨准备的。
- ❏ 首次安装的墨盒中有大量墨水被用来初始化充墨，您可能很快就需要更换新的墨盒或维护箱。
- ❏ 如果自动喷嘴检查功能开启，可能需要15分钟以上的时间来完成充墨。

在电源指示灯闪烁时请不要进行下面操作，否则会损坏打印机。

- ❏ 关闭打印机。
- ❏ 打开前盖或墨舱盖。
- ❏ 卸下维护箱。
- ❏ 拔下电源线。

请查阅并遵循打印机手册。

한국어

잉크 공급 – 약15분 정도 소요!

참고 :

- ❏ 프린터와 함께 포장되어 있는 잉크 카트리지는 초기 잉크 공급에 대부분 사용됩니다.
- ❏ 처음 잉크 공급 시 많은 양의 잉크를 소비하므로, 잉크 카트리지 교체나 유지보수관리가 필요할 수 있습니다.
- ❏ 자동 노즐 검사로 청소 시, 15분 이상 걸립니다.

전원 표시등이 켜져 있을 때에는 아래의 지시사항을 반드시 따르십시오. 그렇지 않으면 제품에 손상을 줄 수 있습니다.

- ❏ 프린터를 끄지 말것.
- ❏ 전면 덮개 또는 잉크 카트리지 덮개를 여십시오.
- ❏ 유지 보수 탱크를 제거하지 말것.
- ❏ 전원 코드를 빼지 말것.

항상 프린터 사용설명서를 보고 따라 하십시오.